

- มาตรฐาน ต 1.1.4 เข้าใจ ตีความ วิเคราะห์ และแสดงความคิดเห็น
  เกี่ยวกับข้อความ ข้อมูล ข่าวสาร บทความ สารคดี
  บันเทิงคดีที่ซับซ้อนขึ้นจากสื่อสิ่งพิมพ์หรือสื่อ
  อิเล็คทรอนิกส์
- มาตรฐาน ต 2.2.1 เข้าใจความแตกต่างระหว่างภาษาต่างประเทศกับ ภาษาไทยในเรื่อง คำ วลี สำนวน ประโยคและ ข้อความที่ซับซ้อนยิ่งขึ้น และนำไปใช้อย่างมี วิจารณญาณ
- มาตรฐาน ต 2.2.5 ตระหนักในคุณค่าของภาษาและวัฒนธรรมที่เรียน
  และนำความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาและ
  วัฒนธรรมมาประยุกต์ในการพัฒนาตนเอง
  ครอบครัว ชุมชน และสังคม



- 1. บอกความหมายและการใช้ประโยค Direct Indirect Statements ได้
- 2. บอกโครงสร้างประโยค Direct Indirect Statements ได้
- 3. เปลี่ยนคำกริยาของประโยคนำในประโยค Indirect Statements ได้
- 4. เปลี่ยนรูปกริยาในประโยค Indirect Statements ได้
- 5. ระบุข้อยกเว้นไม่เปลี่ยนรูปกริยาในประโยค Indirect Statements ได้
- 6. เปลี่ยนคำสรรพนามบุคคลในประโยค Indirect Statements ได้
- 7. เปลี่ยนคำบอกเวลาและสถานที่ในประโยค Indirect Statements ได้
- 8. เขียนประโยค Direct Indirect Statements ใด้อย่างถูกต้อง



- 1. อธิบายวิธีการเรียนด้วยบทเรียนสำเร็จรูปหรือให้นักเรียนอ่านคำแนะนำ สำหรับผู้เรียนก่อนคำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ โดยใช้บทเรียนสำเร็จรูป เรื่อง Direct-Indirect Statements
- 2. ให้นักเรียนทำแบบทคสอบก่อนเรียน เพื่อวัคระดับความรู้ความสามารถ พื้นฐานของตนเอง
- 3. คำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ โดยใช้บทเรียนสำเร็จรูปเรื่อง Direct-Indirect Statements สอดแทรกในกิจกรรมการจัดการเรียนรู้ในขั้นตอนที่กำหนดไว้ ในแผนการจัดการเรียนรู้
  - 4. เป็นที่ปรึกษาและให้คำแนะนำอย่างใกล้ชิดในขณะที่นักเรียนปฏิบัติกิจกรรม
  - 5. นักเรียนสามารถปฏิบัติกิจกรรมด้วยตนเอง จับคู่ หรือกลุ่ม
- 6. เมื่อจบบทเรียน ให้นักเรียนทำแบบทคสอบหลังเรียนเพื่อบันทึกผล การเรียนรู้เรื่อง Direct-Indirect Statements ของตนเอง
- 7. นักเรียนสามารถนำบทเรียนสำเร็จรูปเรื่อง Direct-Indirect Statements ไปศึกษา ค้นคว้าเพิ่มเติม และทบทวนบทเรียนได้ด้วยตนเอง



- 1. ทำแบบทคสอบก่อนเรียน เพื่อวัดระดับความรู้ความสามารถพื้นฐาน เรื่อง Direct-Indirect Statements ของตนเอง
  - 2. ศึกษาเนื้อหาด้านขวามือของแต่ละกรอบอย่างละเอียด
- 3. ทำแบบทดสอบก่อนเรียน แบบฝึกหัดท้ายกรอบในแต่ละกรอบและ แบบทดสอบหลังเรียน ในกระดาษคำตอบที่กำหนดให้ หรือกระดาษอื่นๆ ห้ามขีดเขียนข้อความใดๆ ลงในบทเรียนนี้
- 4. ในการทำแบบทคสอบและแบบฝึกหัดท้ายกรอบให้ตรวจกับเฉลยซึ่งอยู่ ด้านซ้ายของกรอบถัดไป **ห้ามดูเฉลยก่อนทำเสร็จ**
- 5. ถ้าเข้าใจเนื้อหาในแต่ละกรอบและสามารถทำแบบฝึกหัดได้ถูกต้องทุกข้อ ให้ศึกษาเนื้อหาในกรอบถัดไป แต่ถ้าทำแบบฝึกหัดยังไม่ถูกต้อง ให้ศึกษาเนื้อหาใน กรอบเดิมให้เข้าใจและทำแบบฝึกหัดเดิมอีกครั้งหนึ่ง
- 6. เมื่อเรียนจบกรอบสุดท้ายให้ทำแบบทคสอบหลังเรียนเพื่อทำการเปรียบเทียบ คะแนนก่อนและหลังเรียนและบันทึกผลการเรียนรู้เรื่อง Direct-Indirect Statements ของตนเอง

### แบบทคสอบก่อนเรียน (Pre-test)

# เรื่อง Direct - Indirect Statements

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5	จำนวน	10 ข้อ	10	คะแนน	เวลา	10	นาที่
-----------------------	-------	--------	----	-------	------	----	-------

ำสั่ง	ให้นักเรียนเลือกข้อที่ถูกที่สุด และเขียนอั	กษร a b c หรือ d ลงในกระดาษคำตอบ		
l. An	. An old man said, "Action is louder than words."			
An	old man said that action	. louder than words.		
	a. has been	b. had been		
	c. is	d. was		
2. My	friend said, "I will go back home."			
My	friend said she back hor	me.		
	a. will go	b. would go		
	c. goes	d. went		
3. Pattie said to her boyfriend, "You're always late."				
Patti	e told her boyfriend that	always late.		
	a. you are	b. you were		
	c. he was	d. he is		
l. Mr.I	David says, "I have just finished my work?	?		
Mr.I	David says that	. his work		
	a. I finished	b. he had just finished		
	c. I have just finished	d. he has just finished		
5. The	doctor says to him, "Swimming is a good	exercise."		
The	doctorswimming	a good exercise."		
	a. says to him, is	b. tells him that, is		
	c. said that, was	d. told him that, was		

Jum: She said that youtalk while she	teaching.	
a. mustn't, is b. can't, is		
c. should, was d. shouldn't, was		
7. "My foreign teacher came from America", said Joe.		
Joe said that foreign teacher	from America.	
a. my, had come b. his, had come		
b. my, came d. his, came		
8. "I went to Pattaya with my family last week", said Mam		
Mam said that sheto Pattaya withfami	ly	
a. had gone, her, the week before.		
b. went, her, the previous week.		
c. has gone, my, the week before.		
d. had gone, my, the previous week.		
9. Jane: Mom, I want to eat fried chicken tomorrow.		
Mom: What did your sister say, John?		
John: She told you that fried chicken		
a. she wants to eat, tomorrow. b. she wanted to eat	, the next day.	
c. you want to eat, tomorrow d. you wanted to ea	t, the next day.	
10. Which sentence is <i>correct</i> ?		
a. Tookie said that she was very happy.		
b. Sue told me that she will go to Bangkok.		
c. Ton said that he is a famous superstar.		
d. Cat told her friends that she has never got up late.		

#### เฉลยแบบทคสอบก่อนเรียน (Pre-test)

# เรื่อง Direct - Indirect Statements

ข้อ	คำตอบ
1	С
2	b
3	С
4	d
5	b
6	d
7	b
8	a
9	b
10	a

สวัสดีค่ะ วันนี้เรามา
เรียนรู้เรื่อง...ประโยค

Direct - Indirect Speech
กันดีกว่า
ถ้าอยากรู้ว่า ประโยค

Direct - Indirect Speech
คือประโยคแบบไหน
ไปอ่านรายละเอียดในกรอบ
ขวามือได้เลยค่ะ

Chanon, you should pay more attention to what I'm saying.



I'm sorry. I will.



จากบทสนทนา นักเรียนจะเห็นว่าเป็นสถานการณ์ใน ห้องเรียนที่นักเรียนมักจะได้ยินบ่อยๆ คุณครูบอกให้ชานนท์สนใจในสิ่ง ที่ครูพูดเขียนเป็นประโยคได้ดังนี้

The teacher said, "Chanon, you should pay more attention to what I'm saying."

คุณครูพูด, "ชานนท์ เธอควรจะสนใจในสิ่งที่ครูพูดให้มากกว่านี้นะ"

### ประโยคที่ครูพูดกับชานนท์เรียกว่า ประโยค Direct Speech ค่ะ

Chanon said, "I'm sorry. I will" ชานนท์ตอบครูว่า, "ผมขอโทษครับ ผมจะตั้งใจฟังครูครับ"

# ประโยคที่ชานนท์พูดกับครูก็เรียกว่า ประโยค Direct Speech เช่นกันค่ะ

เพราะประ โยก Direct Speech ก็คือประ โยกที่ผู้พูด พูดกับผู้ฟัง โดยตรงประกอบด้วย 2 ส่วน คือ ถ้าต้องการบอกว่าใครเป็นผู้พูด จะอยู่ ในส่วนที่ 1 ที่เรียกว่า ประโยคน้ำ ซึ่งอาจจะนำไปวางไว้หลังประ โยคก็ ได้ และ ส่วนที่ 2 คือ ประโยคที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูด ระหว่าง ประ โยคทั้ง 2 จะมีเครื่องหมาย comma คั่น เช่น

Chanon said, "I'm sorry. I will"

"I'm sorry. I will," said Chanon.

Nichapat, what did the teacher say?



The teacher told Chanon that he should pay more attention to what she was saying.

เบิร์คสงสัยว่าคุณครูพูดอะไรกับชานนท์จึงถามณิชาภัทรว่า

"Nichapat, what did the teacher say?

"ณิชาภัทร คุณครูพูดว่าไงนะ"

ณิชาภัทร จึงนำคำพูดที่ครูพูดกับชานนท์มาบอกเบิร์ดว่า

The teacher told Chanon that he should pay more attention to what she was saying.

ครูบอกชานนท์ว่าให้เขาสนใจฟังสิ่งที่ครูพูดให้มากกว่านี้

ประโยคที่ณิชาภัทรนำคำพูดของครูมาบอกเบิร์ด เรียกว่า ประโยค Indirect Speech หรือ reported Speech ค่ะ

รูปแบบของประโยค Indirect Speech คือ ประโยคที่ไม่มีเครื่องหมายคำพูด และ เครื่องหมาย comma กั่น เพราะประโยกทั้ง 2 ถูกเชื่อมให้เป็นประโยคเดียวกันแล้ว

> นักเรียนบอกครูได้ใหมคะว่า ประโยคต่อไปนี้ เป็นประโยค Direct Speech หรือ Indirect Speech

- a. Max said to me, "We should go to school early."
- b. Mix told me that he wanted to go abroad.
- 1. ประโยค Direct Speech = ประโยค.....
- 2. ประ โยค Indirect Speech = ประ โยค.....

เฉลย

1. a

2. **b** 

ถ้าตอบถูกรับไปข้อละ 1 คะแนน แล้วไปศึกษาใน กรอบขวามือต่อเลยค่ะ ณิชาภัทร เธอเคยพูดประโยค Direct Speech และ Indirect Speech ที่ครูกำลังอธิบายรึเปล่า



ก็ประโยคที่เราแอบคุยกันตอนครูกำลังสอนนี่แหละ ถ้าเราคุยกันเองเรียกว่าประโยค Direct Speech และ ถ้าเราเอาคำพูดที่ครูพูดกับคนอื่นมาเล่าต่อก็เรียกว่า ประโยค Indirect Speech ใง

จะเห็นได้ว่าเราพูดทั้งประโยค Direct Speech และ Indirect

Speech ในชีวิตประจำวันของเรา เช่น ครูพูดกับนักเรียน หรือนักเรียนพูด
กับเพื่อนก็เป็นประโยค Direct speech แต่ถ้าเรานำเรื่องที่ครูพูดกับเรา
หรือเรื่องที่คุยกับเพื่อนไปเล่าให้คนอื่นฟัง เราก็เรียกว่าประโยค Indirect

Speech

เพื่อให้นักเรียนเข้าใจรูปแบบของประโยค Direct Speech และ Indirect Speech มากยิ่งขึ้น เรามาทำแบบฝึกหัดในหน้าถัดไปก่อน โดย ให้นักเรียนเขียน D ในกระคาษคำตอบถ้าประโยคเป็น Direct Speech และเขียน I ถ้าประโยคเป็น Indirect Speech เสร็จแล้วไปดูเฉลย ในกรอบที่ 4 เลยค่ะ

Write D if the sentence is direct speech and write I if it is indirect speech.

D/I "I don't have time to play game," said Jack. 1 I told my father that I could get a better grade in English and 2 science. My friend told me she would help me to do homework that 3 afternoon. The teacher said, "Good students mustn't break the school 4 rules." Lalita says, "I sent an email to The Prime Minister yesterday." 5 Patra said that she wanted to tell me something. 6 Penpat told us that she had cerebrated her birthday the night 7 before. My younger brother tells me he likes eating watermelon very 8 much.



เฉลย

ข้อที่	คำตอบ	
1	D	
2	I	
3	Ι	
4	D	
5	D	
6	I	
7	Ι	
8	Ι	

ถ้าตอบถูกรับไปเลย ข้อละ 1 คะแนนค่ะ เมื่อเรารู้จักประโยค Direct Speech และ Indirect Speech แล้ว ต่อไปเราก็จะมาจำแนกประโยคทั้ง 2 ตามลักษณะ โครงสร้างประโยค ที่เราใช้ในชีวิตประจำวัน โดยแบ่งเป็น 3 แบบ

ณิชาภัทร เธอรู้ใหมว่าประโยค Direct Speech และ Indirect Speech ทั้ง 3 แบบมีอะไรบ้าง



ฉันคิดว่าฉันพอจะเดาได้นะ ประโยคที่เราพูดกันทุกวัน ก็มี ประโยคบอกเล่า ประโยคปฏิเสช ประโยคคำสั่ง ประโยคบอร้อง และประโยคคำถาม ใช่ไหมล่ะ

ถ้าอย่างนั้นนักเรียนลองมาทายกันซิว่า ประโยค Direct Speech และ Indirect Speech ทั้ง 3 แบบ มีประโยคอะไรบ้าง เลือกแล้วไปดูเฉลย ในกรอบถัดไปเลยค่ะ

- a. 1. ประโยคบอกเล่า 2. ประโยคปฏิเสธ 3. ประโยคคำถาม
- b. 1. ประโยคปฏิเสธ 2. ประโยคคำสั่ง 3. ประโยคขอร้อง
- c. 1. ประโยคบอกเล่าและประโยคปฏิเสธ 2. ประโยคคำสั่ง
  - 3. ประโยคคำถาม
- d. 1. ประโยคบอกเล่าและประโยคปฏิเสธ 2. ประโยคคำสั่งและประโยคขอร้อง 3. ประโยคคำถาม

เฉลย

ประโยค Direct Speech และ Indirect Speech ทั้ง 3 แบบคือ

- d. 1. ประ โยคบอกเล่า และประ โยคปฏิเสธ
- 2. ประโยคคำสั่งและ ประโยคขอร้อง
  - 3. ประโยคคำถาม

ไปอ่านรายละเอียด และ ดูแผนผัง ในกรอบขวามือ กันเลยค่ะ เราแบ่งประโยค Direct Speech และ Indirect Speech ออกเป็น
3 แบบ ตามโครงสร้างประโยคที่เราพูดกันในชีวิตประจำวัน คือ

- 1. ประโยคบอกเล่า และประโยคปฏิเสธ (Statements)
- 2. ประโยคคำสั่งและประโยคขอร้อง (Commands & Requests)
- 3. ประโยคคำถาม (Questions)

สรุปเป็นแผนผังใค้คังนี้ค่ะ

Direct-Indirect
Speech

1. Statements (ນວກເຄ່າແຄະປฏີເຕ<sub>ັ</sub>ຮ) 3. Questions (ຄຳຄານ)

2. Commands &Requests

(คำสั่งและขอร้อง)

นักเรียนคิดว่าประโยคในข้อต่อไปนี้ มีประโยค Direct Statements กี่ประโยค และมีประโยคใดบ้าง

- a. The policeman ordered him, "Hands up."
- b. The teacher asked me, "What is your favorite subject?"
- c. My parents told me, "We will go to Paris next year."
- d. Siri said, "I didn't go to school late yesterday."

เฉลย

2 ประโยค คือประโยค c. และ d.

เพราะ ประโยค Direct-Indirect Statements คือ ประโยคบอกเล่าและ ประโยคปฏิเสธ ค่ะ

ถ้าใครตอบถูกรับคะแนน สะสมอีก 1 คะแนน แล้วไป อ่านรายละเอียค ประโยค Direct- Indirect Statements ในกรอบขวามือเลยค่ะ ประโยค Direct-Indirect Statements คงจะไม่ยากเท่าใหร่นะ



ฉันว่าไม่ยากแต่ก็คงไม่ง่ายนักหรอก อย่า เพิ่งถามฉันตอนนี้เลย ฟังคุณครูอธิบาย ก่อนดีกว่า เดี๋ยวเราค่อยมาทบทวนกัน

ในบทเรียนสำเร็จรูปฉบับนี้เราจะศึกษารายละเอียดของประโยค Direct-Indirect Statements อย่างเดียวเท่านั้น ส่วนประโยคอื่นๆ เราจะ ไปศึกษากันในฉบับต่อไปค่ะ

ประโยค Direct-Indirect Statements คือประโยคบอกเล่าและ ประโยคปฏิเสธ นักเรียนลองสังเกตประโยคที่ครูจะยกตัวอย่างต่อไปนี้ นะคะแล้วบอกครูว่ามีอะไรที่แตกต่างกันบ้าง

#### **Direct Statements:**

Kittisak **said**, "I will present my project tomorrow." กิตติศักดิ์พูด, "ผมจะนำเสนอโครงงานของผมในวันพรุ่งนี้"

#### **Indirect Statements:**

Kittisak said that he would present his project the day after.
กิตติศักดิ์พูดว่าเขาจะนำเสนอ โครงงานของเขาวันหลัง

จากประโยคตัวอย่าง นักเรียนจะเห็นว่าเราเติม that หลังคำว่า said ซึ่งเป็นกริยา ในประโยคนำ (Reporting verb) และกริยาในประโยคนำ อาจจะใช้ say, say to, said, หรือ said to ก็ได้ นักเรียนดูรายละเอียดเพิ่มเติมในตารางต่อไปนี้ค่ะ

<b>Direct Statements</b>		<b>Indirect Statements</b>
say	=	say that
said	=	said that
say to + object	=	tell + object + that
said to + object	=	told + object + that

อ๋อ! แสดงว่าเราต้องเติม that หลัง กริยาในประโยคนำ เสมอใช่ไหม



ไม่ใช่หรอก บางทีเราก็ละไว้ไม่ต้อง
เติม แต่ที่เราเติม that เพราะใช้เป็น
ตัวเชื่อม และจะได้จำง่ายๆ ไง

#### ลองทำแบบฝึกหัดดูนะคะ

- 1. Ramita says, "I feel happy."

  Ramita.....she feels happy.
- 2. Sarocha said to Banpot, "You have to give me 100 baht."

  Sarocha.....he had to give her 100 baht.

เฉลย

- 1. Ramita **says that** she feels happy.
- Sarocha told Banpot
   that he had to give her
   100 baht.

ใครตอบได้ถูกต้อง รับคะแนนสะสม ข้อละ 1 คะแนนค่ะ อย่าลืมจดบันทึก คะแนนไว้นะคะ ต่อไปเราจะมาศึกษาการเปลี่ยนประโยค Direct Statements ให้ เป็น Indirect Statements โดยให้นักเรียนสังเกตจากตัวอย่าง แล้วบอกครู ว่าเราตัดเครื่องหมายอะไรทิ้งไปบ้าง

> Nattaya said to me, "My mother will go to meet you." Nattaya told me that her mother would go to meet me.

Patcharin said, "I get grade A in English."

Patcharin said that she got grade A in English.

ฉันรู้แล้ว ตัดเครื่องหมาย comma ทิ้งไปใช่ใหมล่ะ ชัวร์!



เธอเก่งมากเลยนะชานนท์ ไปตอบคำถามข้อต่อไปดีกว่า

ตอบครุได้ใหมคะว่า นอกจากเครื่องหมาย comma ที่ถูกตัดทิ้งแล้ว เรายังตัดเครื่องหมายอะไรทิ้งไปด้วย

เฉลย

นอกจากเครื่องหมาย
comma ที่ถูกตัดทิ้งแล้ว
เรายังตัดเครื่องหมาย คำพูด
(Quotation marks) ทิ้งไป
ด้วย

นักเรียนคูตัวอย่างประโยคต่อไปนี้แล้วสังเกตให้ดีว่ามีอะไร เปลี่ยนไปบ้าง

Terdrid said to me, "You're eating my cake."
เทอดฤทธิ์พูดกับฉัน, "เธอกำลังกินขนมเค้กของฉัน"

Terdrid told me that I was eating his cake.
เทอดฤทธิ์บอกฉันว่าฉันกำลังกินขนมเค้กของเขา

คุณครูเปลี่ยนตั้งหลายอย่างแต่เน้น
ที่ you เป็น I และ my เป็น his
เพราะอะไรเหรอ



ฉันเคาว่าคุณครูต้องการให้เราศึกษา ทีละประเด็น เราจะได้เข้าใจง่ายๆไงล่ะ

ณิชาภัทรพูดถูกต้องค่ะเพราะการเปลี่ยนประโยค Direct เป็น
Indirect มีหลายจุดที่ต้องเปลี่ยนแต่เราจะศึกษาไปทีละจุดหรือทีละ
ประเด็นเพื่อให้นักเรียนเข้าใจได้ง่าย ประเด็นแรกคือ การเปลี่ยน
คำสรรพนามบุคคล หรือ Personal pronoun และคำแสดงความเป็น
เจ้าของให้สอดคล้องเป็นบุคคลคนเดียวกันทั้งผู้พูดและผู้ฟัง นักเรียน
ลองดูตัวอย่างการเปลี่ยน คำสรรพนามบุคคลในประโยค Indirect
Statements ต่อไปนี้ค่ะ

My sister said, "I like to talk to my friends very much."
น้องสาวของฉันพูด, "ฉันชอบคุยกับเพื่อนๆของฉันมาก"
My sister said she liked to talk to her friends very much.
น้องสาวของฉันพูดว่าเธอชอบคุยกับเพื่อนๆของเธอมาก

ฉันยังไม่ก่อยเข้าใจเลย ช่วยอธิบายให้ฟังหน่อยซิ



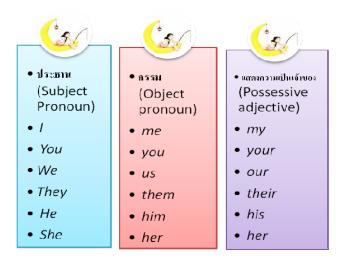
ฉันเข้าใจว่าประโยคนี้ผู้พูดเป็นผู้หญิง I ก็เลยเปลี่ยนเป็น she และคำที่แสดงความ เป็นเจ้าของ ก็เปลี่ยนเป็น her ไม่รู้ว่าฉันเข้าใจถูกหรือเปล่าฟังคุณครูอธิบายดีกว่า

จากประโยคตัวอย่าง My sister said, "I like to talk to my friends very much."

ผู้พูดคือ My sister หรือ น้องสาวของฉัน พูดว่า "ฉันชอบคุยกับเพื่อนของฉันมาก" เมื่อเราต้องการนำคำพูดนี้ไปเล่าต่อ เราต้องเล่าว่า น้องสาวของฉันพูดว่าเธอชอบคุยกับเพื่อน ของเธอมากหรือเขียนเป็นประโยคว่า My sister said **she** liked to talk to **her** friends very much.

เราต้องเปลี่ยน I ให้เป็น she เพราะผู้พูดเป็นผู้หญิง และคำที่แสดงความเป็นเจ้าของก็ต้อง เปลี่ยนให้สอดกล้องกัน จึงเปลี่ยนเป็น her

นักเรียนลองคูในตารางนะคะ



และให้จำไว้ว่า I ในประโยคคำพูดหมายถึง ผู้พูด

และ you ในประโยคคำพูดหมายถึง ผู้ฟัง

\*\*แต่ถ้าไม่ได้ระบุผู้ฟัง ให้เปลี่ยน you เป็น I

# Complete the sentences below 1 My uncle said, "Someone stole my cell phone." My uncle said that someone had stolen.....cell phone. 2 The teacher said to us, "You have to hand in your work tomorrow." The teacher told us that.....had to hand in.....h work the following day. 3 The boy said to his Mom, "I can speak English with my English teacher." The boy told his Mom that......could speak English with.....English teacher. English She said to her father, "I would like you to buy me a new car." 4 She told her father that......would like.....to buy.....a new car. Her boyfriend said to her, "I will give you a red rose on your birthday." 5 Her boyfriend told her that.....would give.....would a present on.....birthday.

เฉลย

- 1. his
- 2. we, our
- 3. he, his
- 4. she, him, her
- 5. he, her, her

ใครตอบถูกหมดทุก
ข้อ อย่าลืมบันทึกคะแนน
สะสมข้อละ 1 คะแนนนะคะ
ถ้าใครตอบถูกเป็นบางข้อ
ควรกลับไปศึกษาและทำ
แบบฝึกหัดใหม่อีกครั้งค่ะ

ต่อไปเรามาคุยเรื่องที่สำคัญที่สุดในการเปลี่ยนประโยค Direct เป็น Indirect Statements นั่นก็คือการเปลี่ยน Tense หรือเปลี่ยนรูปกริยา ให้เป็น Past ขึ้นไปอีกหนึ่งขั้น

เนื่องจากประโยคที่เรานำไปบอก หรือเล่าต่อ เป็นประโยคที่ผู้พูด ได้พูดเสร็จแล้ว จึงถือว่าถ้อยคำที่เรานำไปบอกหรือเล่าต่อ เป็นอดีต เช่น

- ถ้าผู้พูดใช้ประโยค Present simple (S+V1) เราต้องเปลี่ยนให้ เป็น Past simple (S+V2)
- ถ้าผู้พูดใช้ประโยค Past simple (S+V2) เราต้องเปลี่ยนเป็น Past perfect (S+had+V3) สรุปได้ตามตารางต่อไปนี้ค่ะ

Direct Statements	Indirect Statements	
Present simple	Past simple	
S+V1	S+V2	
Present continuous	Past continuous	
S+is, am, are+Ving	S+was, were+Ving	
Present perfect	Past perfect	
S+has, have+V3	S+had+V3	
Past simple	Past perfect	
S+ <b>V2</b>	S+had+V3	

นักเรียนที่ต้องการฝึกเปลี่ยนประโยคทีละ Tense ให้เรียนไป ตามลำดับทีละกรอบนะคะส่วนนักเรียนคนใดมีความรู้เรื่อง Tense เป็นอย่างดีแล้วให้เปิดไปทำแบบฝึกหัดในกรอบที่ 16 หน้า 27 ได้เลยค่ะ

กรอบนี้เราจะเริ่มเรียนการ เปลี่ยนประโยค Present simple tense เป็น Past simple tense ค่ะ Present simple tense
(S+ V<sub>1</sub>)



Past simple tense

 $(S+V_2)$ 

เมื่อเราเปลี่ยน Present simple tense ให้เป็น Past simple tense หมายความว่าเราเปลี่ยนกริยาช่องที่ 1 ( $\mathbf{V_1}$ ) ให้เป็นกริยาช่องที่ 2 ( $\mathbf{V_2}$ ) มาดูตัวอย่างประ โยคกันเลยดีกว่าค่ะ

1. Wipa said, "I **go** to Fairyland with my parents."

Wipa said that she **went** to Fairyland with her parents.

จากตัวอย่างที่ 1 เราเปลี่ยน **go** ซึ่งเป็นกริยาช่องที่ 1 ให้เป็น **went**ซึ่งเป็นกริยาช่องที่ 2 ของ go

2. Kusuma said, "Someone knocks at the door."

Kusuma said that someone **knocked** at the door.

จากตัวอย่างที่ 2 เราเปลี่ยน knock ซึ่งเป็นกริยาช่องที่ 1 ให้เป็น **knocked** ซึ่งเป็นกริยาช่องที่ 2 ของ knock

ถ้านักเรียนเข้าใจแล้วเราลองมาทำแบบฝึกหัดกันดูค่ะ

- Sakol said, "I am very happy."
   Sakol said that he.....very happy.
- 2. Thanin said to me, "My friend **steals** my cell phone."

  Thanin told me that his friend.....his cell phone.
- Wanapa said, "My sister has to do the housework."Wanapa said that her sister.....do the housework.

เฉลย

- 1. was
- was เป็นกริยาช่องที่ 2 ของ am
- 2. stole
- stole เป็นกริยาช่องที่ 2 ของ steal
- 3. had
- had to เป็นกริยาช่องที่ 2 ของ has to

นักเรียนคงพอจะเข้าใจ
หลักการเปลี่ยนประ โยค
Present simple tense เป็น
Past simple tense แล้วนะคะ
เราไปเรียนกันต่อใน
กรอบขวามือเลยค่ะ

Present continuous tense

(S**+ is, am, are** +Ving)



Past continuous tense (S+ was, were +Ving)

เมื่อเราเปลี่ยน Present continuous tense ให้เป็น Past continuous tense หมายความว่าเราเปลี่ยน Verb to be ช่องที่ 1 (is, am, are) ให้เป็นช่องที่ 2 (was, were) มาดูตัวอย่างประโยคกันเลยดีกว่าค่ะ

- 1. Wandee said, "I am studying English now."

  Wandee said that she was studying English then.
  จากตัวอย่างที่ 1 เราเปลี่ยน am ซึ่งเป็น Verb to be ช่องที่ 1 ให้
  เป็น wasซึ่งเป็นกิริยาช่องที่ 2
- 2. Lersiri said, "Someone **is knocking** at the door."

  Lersiri said that someone **was knocking** at the door.

  จากตัวอย่างที่ 2 เราเปลี่ยน is ซึ่งเป็น Verb to be ช่องที่ 1 ให้เป็น **was** ซึ่งเป็นกิริยาช่องที่ 2

ถ้านักเรียนเข้าใจแล้วเราลองมาทำแบบฝึกหัดกันดูค่ะ

- Sukjai said, "I am talking to one of my friends."
   Sukjai said that she.....to one of her friends.
- 2. Thana said to me, "My friend is doing our project work."
  Thana told me that his friend.....their project work.
- 3. Wanpen said, "My parents **are looking** at my painting."

  Wanpen said that her parents......at her painting.

ใครทำเสร็จแล้วไปดูเฉลยที่ด้านซ้ายมือกรอบถัดไปเลยค่ะ

#### เฉลย

- 1. was talking
- 2. was doing
- 3. were looking การเปลี่ยนประโยค

Present continuous tense ให้
เป็น Past continuous tense
ไม่ยากเลย ใช่ ใหมค่ะแค่
เปลี่ยน Verb to be ช่องที่ 1
(is, am, are) ให้เป็นช่องที่ 2
(was, were) ส่วน V-ing ก็
ยังคงเหมือนเดิม
ต่อ ไปเราไปเรียน tense
ที่ 3 ในกรอบขวามือกันเลย

ก่อนจะไปเรียน Tense ที่ 3 เธอช่วยตอบฉันหน่อยซิว่า ถ้าประโยค Direct Statements ใช้ are จะเปลี่ยนเป็น was เหมือนกันรึเปล่า



อ๋อ ถ้าเป็น are ต้องเปลี่ยน ให้เป็น were จ๊ะ

Present perfect tense

(S+ **has, have** +V<sub>3</sub>)



Past perfect tense

 $(S+ had + V_3)$ 

ในการเปลี่ยนประโยค Present perfect ให้เป็น Past perfect เราต้อง เปลี่ยน has หรือ have ให้เป็น had ส่วนกริยาช่องที่ 3 ( $V_3$ ) ยังคง เหมือนเดิม มาดูตัวอย่างกันค่ะ

Nathaya said, "I have already had lunch."

Nathaya said that she had already had lunch.

ถ้าเข้าใจแล้วลองทำแบบฝึกหัดดูนะคะ

- 1. Tikumporn said, "I **haven't finished** my homework."
  - Tikumporn said that she.....her homework.
- 2. Jutaluk said, "We have studied English for 11 years."
  - Jutaluk said that they.....English for 11 years.

เฉลย

- 1. hadn't finished
- 2. had studied

ไม่ยากอีกแล้วใช่ไหมคะ แค่เปลี่ยน Verb to have ช่อง ที่ 1 (has, have) ให้เป็นช่อง ที่ 2 (had) เท่านั้นเอง

ถ้านักเรียนเข้าใจแล้วเราก็ ไปเรียน tense ที่ 4 ในกรอบ ขวามือกันต่อเลยค่ะ Past simple tense (S+ V<sub>2</sub>)



Past perfect tense (S+ had +V<sub>3</sub>)

จากตาราง นักเรียนจะเห็นว่าเราเปลี่ยนประโยค Past simple ให้ เป็นประโยค Past perfect หรือเปลี่ยน กริยาช่องที่ 2  $(\mathbf{V_2})$  ให้เป็น had +  $\mathbf{V_3}$  มาดูตัวอย่างเลยค่ะ

1. Ubol said, "I didn't sleep in the classroom last period."

Ubol said that she **hadn't slept** in the classroom the period before.

จากตัวอย่างที่ 1 นักเรียนต้องเปลี่ยน **didn't sleep** ซึ่งเป็นคำกริยา ช่องที่ 2 ให้เป็น **hadn't slept** (had + V3)

2. Sunee said, "The teacher gave us ten points each."

Sunee said that the teacher **had given** them ten points each.

ตัวอย่างที่ 2 ก็เหมือนกัน นักเรียนต้องเปลี่ยน gave ซึ่งเป็น คำกริยาช่องที่ 2 ให้เป็น had given

ถ้านักเรียนเข้าใจแล้ว ลองทำแบบฝึกหัดได้เลยค่ะ

1. Saifon said, "I forgot to do my homework."

Saifon said that she.....to do her homework.

2. Sumet said to me, "You didn't show me your pictures."

Sumet told me that I.....him my pictures.

#### เฉลย

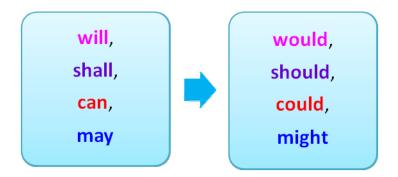
- 1. had forgotten
- 2. hadn't shown

ไม่ยากอีกแล้วใช่ไหมค่ะ กับการเปลี่ยนกริยาช่องที่ 2 ให้เป็น had+V<sub>3</sub>

ถ้านักเรียนเข้าใจแล้วเราก็ ไปเรียนในกรอบขวามือกัน ต่อเลยค่ะ

อ้อ..อย่าลืมบันทึกคะแนน
สะสมอีกคนละ 2 คะแนน
นะคะ (สำหรับคนที่ทำ
ถูกต้องเท่านั้น)

เอาละค่ะ เรามาถึงช่วงสุดท้ายของการเปลี่ยน tense แล้ว มาดูตารางกันค่ะ



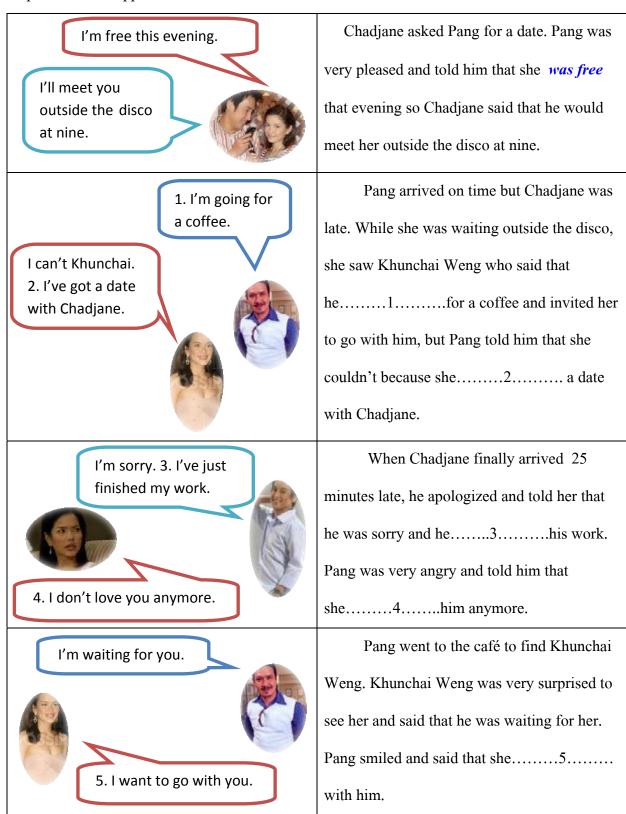
จากตารางนักเรียนจะสังเกตเห็นว่าเราเปลี่ยน will เป็น would, shall เป็น should, can เป็น could, และ may เป็น might มาดูตัวอย่าง เลยค่ะ

- Gantima said, "I will go to Chieng mai University."
   Gantima said that she would go to Chieng mai University.
- Tipsirin said, "I can't be a good sport player."
   Tipsirin said that she couldn't be a good sport player.
- Saisunee said, "It may rain this afternoon."
   Saisunee said that it might rain that afternoon.

เมื่อนักเรียนดูตัวอย่างและศึกษาจนเข้าใจแล้ว ก็ถึงเวลาทคสอบ ตัวเองพร้อมหรือยังคะ ถ้าคิดว่ายังไม่พร้อมก็กลับไปอ่านตั้งแต่กรอบ ที่ 11 ใหม่ แต่ถ้าคิดว่าพร้อมแล้วสำหรับการทดสอบตัวเอง ก็เปิดไปทำ แบบฝึกหัดหน้าถัดไปเลยค่ะ

# What happened in Bangruk Soi 9?

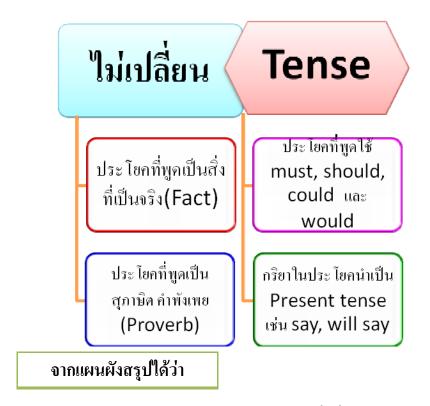
Your friend missed an episode of Bangruk Soi 9 but you saw the programme. Complete this report of what happened.



#### เฉลย

- 1. was going
- 2. had got
- 3. had just finished
- 4. didn't love
- 5. wanted to go

ต่อ ไปเราจะ ไปเรียน เรื่องของ ข้อยกเว้นในการ ไม่เปลี่ยน tense ไปอ่านใน กรอบขวามือเลยค่ะ นักเรียนรู้ใหมคะว่าในการเปลี่ยนประโยค Direct เป็น Indirect
Statements เราจะ *ยกเว้น ไม่ต้องเปลี่ยน Tense* ซึ่งมีอยู่หลายกรณี เรามา
เรียนรู้พร้อมกันเลยค่ะ



1. ถ้าประโยค Direct Statements กล่าวถึงสิ่งที่เป็นจริง หรือ สุภาษิต คำพังเพย <mark>ไม่ต้องเปลี่ยน Tense</mark> เช่น

The teacher told me, "The earth moves round the sun."

The teacher told me that the earth **moves** round the sun.

2. ถ้าประโยค Direct Statements มีคำว่า must (ต้องใช้กับ กฎระเบียบเท่านั้น), should, could และ would ในประโยคแล้ว <mark>ไม่ต้อง</mark> เปลี่ยน Tense เช่น

Tukta said, "I would like to go with you."

Tukta said that she would like to go with me.

3. ถ้ากริยาในประโยคนำเป็น Present tenses เช่น say, tell <mark>ไม่ต้อง</mark> เปลี่ยน Tense เหมือนกัน มาดูตัวอย่างประโยคค่ะ

Tom says, "I always get up at six in the morning."

Tom says that he always gets up at six in the morning.

#### Choose the best answer.

1. The old man said, "Action is louder than word."

a. is

The old man said that action b. was

louder than word

c. had been

2. Mr. Tom tells me, "You have to wear uniform to school."

a. had to

Mr. Tom tells me that I

b. have to

wear uniform to school.

c. has to

3. Mam said, "I have never been abroad with my parents."

a. has never been

Mam said that she

b. have never been

abroad with her parents.

c. had never been

**4.** Ruth said to her brother, "I will wash your car if you give me money."

a. will

gives

Ruth told her brother that she

b. will

wash his car if he

give

*ve* her money.

c. would

gave

5. Sopit told me, "My mother bought a computer for me and my sister."

a. bought a computer for me and my sister.

Sopit told me that her mother

b. had bought a computer for her and her sister.

c. had bought a computer for me and my sister.



#### เฉลย

- 1. a
- 2. **b**
- 3. c
- 4. c
- 5. **b**

แบบฝึกหัดทั้ง 5 ข้อ
คงจะ ไม่ยากเกิน
ความสามารถของเด็ก
อัจฉริยะอย่างนักเรียน
รับคะแนนสะสมไป
คนละ 5 คะแนน แล้วไป
เรียนต่อในกรอบขวามือ
เลยค่ะ

ขั้นตอนสุดท้ายของการเปลี่ยนประโยค Direct Statements ให้เป็น Indirect Statements ก็คือการเปลี่ยนคำบอกเวลาและสถานที่จากใกล้ให้ เป็นใกล (Nearness to distance) มีรายละเอียดอยู่ในตารางแล้วค่ะ

Direct speech	Indirect speech
today	that day
tomorrow	the day after/the next day/
	the following day
yesterday	the day before/the previous day
tonight	that night
last night/week/month/year	the night/week/month/year before
	the previous night/week/month/year
next week/month/year	the week/month/year after
ago	before
now	at that time/then
here	there
this	that
come	go

#### ถ้าเข้าใจแล้วมาลองทำแบบฝึกหัดกันดีกว่าค่ะ

- Apinun said, "My parent went to Bangkok last week."
   Apinun said that his parent had gone to Bangkok ............
- 2. "Everyone must go to the class **now**," said the director.The director said that everyone must go to the class......

#### เฉลย

- 1. the week before.
- 2. at that time/then.
- 3. the next day/the day
  after/the following day
  ข้อที่ 1 เราเปลี่ยนคำว่า
  last week ให้เป็น the week
  before

ข้อที่ 2 เราสามารถ เปลี่ยนคำว่า now ให้เป็น at that time หรือ then ก็ได้ และ

ข้อที่ 3 tomorrow สามารถเปลี่ยนเป็น the next day, the day after หรือ the following dayก็ได้

รับคะแนนสะสมข้อละ 1 คะแนน แล้วไปอ่านกรอบ ขวามือ ซึ่งเป็นกรอบสุคท้าย ได้เลยค่ะ ถ้าประโยค Direct Statements มี 2 ประโยค หรือมากกว่า เราจะเปลี่ยนให้เป็น Indirect Statements ได้ยังใงล่ะ



อ๋อ ไม่ยากหรอก เราก็ใช้ and เป็นตัวเชื่อม แล้วก็เปลี่ยนตามที่เราเรียนมานั่นแหละ

มาดูตัวอย่างประ โยคเลยค่ะ

He said to me, "I want to buy a new cell phone. I will go to Big C after school."

He told me that he wanted to buy a new cell phone **and** he would go to Big C after school.

เพื่อให้เกิดความเข้าใจที่ตรงกันครูมีตารางสรุปความรู้ให้นักเรียน อ่านก่อนที่จะไปทำแบบทคสอบสนุกๆ ในกรอบถัดไปค่ะ

### การเปลี่ยนประโยค Direct เป็น Indirect Statements

- 1. เปลี่ยนกริยาในประโยคนำ (Reporting verb)ให้เป็น say that, said that, tell....that และ told....that
- 2. ตัดเครื่องหมาย comma และเครื่องหมายคำพูด
- เปลี่ยน Tense ให้เป็น Past อีกหนึ่งขั้น แต่อย่าลืมว่าในบาง กรณีเราจะไม่เปลี่ยน tense เช่น การกล่าวถึงสิ่งที่เป็นจริง สุภาษิต หรือคำพังเพย เป็นต้น
- 4. เปลี่ยนคำบอกเวลาและสถานที่ จากใกล้เป็นไกล

เป็นอย่างไรกันบ้างคะ ไม่ยากอย่างที่นักเรียนคิดใช่ไหม เอาละค่ะ ก่อนที่นักเรียนจะไปทดสอบตัวเองหลังเรียน เรามาพักสมอง ด้วยการเล่นเกมจับคู่ประโยค Direct Statements และ Indirect Statements ในหัวข้อ Funny Answering Machine Messages ในหน้าถัดไปเลยค่ะ



เล่นเกมเหรอครับ ดีจังเลย ทำไมคุณครูรู้ว่า ผมชอบเล่นเกมล่ะครับ



แต่นี่เป็นเกมภาษาอังกฤษนะ ไม่ใช่เกมคอมพิวเตอร์ที่เธอชอบ



แต่ครูมีเงื่อนใจนะ นักเรียนต้องจับคู่ประโยคให้ ถูกต้องทั้ง 6 คู่ จึงจะสามารถไปทำแบบทคสอบ หลังเรียนได้ ถ้าทำผิดข้อใดข้อหนึ่ง ต้องกลับไป ศึกษาตั้งแต่กรอบที่ 5 ใหม่ O.K.นะคะ ไปเล่นเกมได้

#### Funny Answering Machine Messages

Match the answering machine message with the sentence below.

a. Hi! I'm not home right now. But you can talk to my answering machine instead. b. Thanks for calling me. I can't come to the phone right now. I'll get back to you as soon as possible.



c. You have reached 224122. You can leave a message on my answering machine. If I don't return your call, it means the machine did not work.



e. I'm not at home now. This is her domestic robot speaking. I can answering the phone. d. Hello! You are talking to my machine. If you leave your name and number, I will get back to you.



f. Hi! My answering machine is broken. You are talking to my refrigerator and it'll stick your message to itself with a magnet.



- ......1. She said that you were talking to her machine and if you left your name and number, she would get back to you.
- ......2. He said that he wasn't at home at that time but you could talk to his answering machine instead.
- ......3. He said that you could leave the message on his answering machine and if he didn't return your call, it meant that the machine had not worked.
- ......4. Her machine said that she wasn't at home then and that is her domestic robot speaking which could answering the phone.
- ......5. His machine said that you were talking to his refrigerator and it would stick your message to itself with a magnet.
- ......6. She said that she couldn't come to the phone then and she would get back to you as soon as possible.

- 1. d
- 2. a
- 3. c
- 4. e
- 5. *f*
- 6. b

เป็นอย่างไรกันบ้างคะ สนุกไหม ครูขอ
แสดงความยินดีกับนักเรียนที่ทำได้ถูกต้อง
และมีสิทธิ์ไปทดสอบตัวเองหลังเรียน
ส่วนคนที่ยังทำไม่ถูกต้องครูขอแนะนำให้
กลับไปศึกษาบทเรียนอีกครั้งหนึ่งค่ะ



พร้อมรียังคะ ถ้าพร้อมแล้วเปิดไปทำ **แบบทดสอบหลังเรียน** กันเลยค่ะ เสร็จแล้วค่อยมาตรวจกับเฉลยในกรอบถัดไป ขอให้ทุกคนโชคดีนะคะ

3...4... พร้อม



#### แบบทคสอบหลังเรียน (Post-test)

# เรื่อง Direct - Indirect Statements

עפ				
۵	۵	~	ald	
a29 i	1914≅	୧୮୧ । ଜାନ	มาจไจกั	-
ฃ ผ	ת מיז	ยมศึกษ	וועופ	J

จำนวน 10 ข้อ

10 คะแนน

เวลา 10 นาที

คำสั่ง ให้นักเรียนเลือกข้อที่ถูกที่สุด และเขีย	มนอักษร a b c หรือ d ลงในกระคาษคำตอบ		
. The students said, "We've studied English for ten years."			
The students said that	English for ten years.		
a. they have studied	b. they had studied		
c. we have studied	d. we had studied		
2. "I went to school very late yesterday." sai	id Sally.		
Sally said that sheto	school very late		
a. went, yesterday.	b. had gone, the day before.		
c. went, the day before.	d. had gone, yesterday.		
. Teacher: Patcharapa, you should pay more attention to what I'm saying.			
Patcharapa: Yes, Miss. I know that.			
Teacher: Really? What did I tell you?			
Patcharapa: You told me that I should pay more attention to			
a. what you said.	b. what you were saying.		
c. what you are saying.	d. what you had been saying.		
4. Our foreign teacher said, "I will speak slowly."			
Our foreign teachershe	slowly.		
a. says, will speak	b. says that, spoke		
c. said that, would speak	d. said, had spoken		
5. My teacher said to me, "You're my best student."			
My teacher	student.		
a. says that I'm her best	b. told me that I was her best		
c. tells me that you're her best	d. said that you were her best		

6.	. My mother said, "I'm cooking for you now."		
	My mother said that cooking for		
	a. she was, me at that time.	b. she was, you then.	
	c. she is, me at that time.	d she is, you then.	
7.	My uncle told me, "There is a will, there is a	way."	
	My uncle told me that		
	a. there was a will, there is a way.		
	b. there is a will, there is a way.		
	c. there is a will, there has been a way.		
	d. there has been a will, there has been a	way.	
8.	The doctor says to him, "Smoking is not good	for your health."	
	The doctorsmoking		
	a. says to him, is not good for your health	n.	
	b. tells him, is not good for his health.		
	c. told him that, was not good for his hea	lth.	
	d. said to him that, was not good for your	r health.	
9.	9. My mom always told me that time and tideno man and that		
	Ihomework before going to bed.		
	a. wait for, had to, my	b. wait for, have to, her	
	c. waited for, have to, her	d. waited for, had to, my	
10	10. Which sentence is <i>correct</i> ?		
	a. Jane said that she was very happy.		
	b. Sue told me that she will go to Bangkok.		
	c. Ton said that he is a famous superstar.		
	d. Cat told her friends that she has never got up late.		

#### เฉลยแบบทคสอบหลังเรียน (Post-test)

# เรื่อง Direct - Indirect Statements

ข้อ	คำตอบ
1	b
2	С
3	b
4	b
5	c
6	a
7	d
8	b
9	a
10	С



Abbs Brain, Freebairn and Barker Chris. (1998). Snapshot. Thaiwatana Panich: Longman. Colin Granger and Digby Beaumont. (2533). Trio 5. บริษัทอักษรเจริญทัศน์ อจท. จำกัด. Eastwood John. (2005). Oxford Learner's Grammar. Oxford University Press.

Nunan David. (2001). Expressions Book 3. Bangkok: The Master Group Management.

Manuel dos Santos. (2006). My World Student Book 5. The McGraw-Hill Companies, Inc.

\_\_\_\_\_\_. (2006). My World Workbook 5. The McGraw-Hill Companies, Inc.

Seidl Jenifer & Swan Michael. (1987). Basic English Usage Exercises. Oxford University Press.

Swan Michael & Walter Catherine. (1997). How English Works: A grammar practice book. Oxford University Press.

Thornbury Scott. (2001). How to Teach Grammar. Pearson Education Limited.